

**Uniform Complaint Procedures Williams Settlement Form**  
**For Education Code Section 35186 Complaints**  
**نموذج إجراءات الشكاوى الموحدة نموذج تسوية وويليامز**  
**لشكاوى القسم 35186 من قانون التعليم**

أنشأ القسم 35186 من قانون التعليم (EC) إجراءات لتقديم الشكاوى بشأن أوجه القصور المتعلقة بالمواد التعليمية، حالات المرافق المدرسية التي لا تتم صيانتها بطريقة نظيفة أو آمنة أو في حالة جيدة، ووظيفة المعلم الشاغرة أو التعيين الخاطئ. وثائق الشكاوى والرد هي وثائق عامة كما هو منصوص عليه في القانون. يمكن تقديم الشكاوى بشكل مجهول. ومع ذلك إذا كنت ترغب في تلقي رد على شكاوك فيجب عليك تقديم معلومات الاتصال التالية.

ولي الأمر يرغب بالرد :  Yes نعم  No كلا

Name (اختياري/Optional): الأسم \_\_\_\_\_

Address Mailing (اختياري/Optional): العنوان البريد \_\_\_\_\_

Number Phone (اختياري/Optional): رقم التلفون (Day/النهار) \_\_\_\_\_ :Evening/بالمساء \_\_\_\_\_

**سبب الشكاوى (يرجى تحديد كل ما ينطبق):**

**1. الكتب المدرسية والمواد التعليمية**

- التلميذ بما في ذلك متعلم اللغة الإنكليزية ليس لديه كتب مدرسية متوافقة مع المعايير أو مواد تعليمية أو كتب مدرسية معتمدة من الولاية أو معتمدة من قبل المديرية أو غيرها من المواد التعليمية المطلوبة لاستخدامها في الصف.
- لا يستطيع التلميذ الوصول إلى الكتب المدرسية أو المواد التعليمية لاستخدامها في المنزل أو بعد المدرسة. هذا لا يتطلب مجموعتين من الكتب المدرسية أو المواد التعليمية لكل تلميذ.
- الكتب المدرسية أو المواد التعليمية في حالة سيئة أو غير صالحة للاستعمال أو بها صفحات مفقودة أو غير قابلة للقراءة بسبب التلف.
- تم توفير أوراق مصورة للتلميذ من جزء فقط من كتاب مدرسي أو مواد تعليمية لمعالجة النقص في الكتب المدرسية أو المواد التعليمية.

**2. حالات المرافق المدرسية**

- هذه الحالات تشكل تهديداً عاجلاً أو طارئاً على صحة أو سلامة الطلاب أو الموظفين بما في ذلك: تشرب الغاز، التدفئة، التهوية، رشاشات الحريق أو أنظمة تكييف الهواء، انقطاع التيار الكهربائي، توقف خط صرف الصحي، الآفات الرئيسية أو الحشرات، النوافذ أو الأبواب الخارجية المكسورة أو البوابات التي لن تغلق وتشكل خطراً أمنياً، الحد من المواد الخطرة التي لم يتم اكتشافها سابقاً والتي تشكل تهديداً مباشراً للتلاميذ أو الموظفين، الأضرار الهيكلية التي تخلق حالة خطرة أو غير صالحة للسكن وأي ظروف طارئة أخرى تحددها مديرية المدارس.
- لم يتم صيانة دورة المياه بالمدرسة أو تنظيفها بانتظام، لا تعمل بكامل طاقتها ولم يتم تخزينها في جميع الاوقات بورق التواليت والصابون والمناشف الورقية او مجففات الايدي الوظيفية.
- لم تُبقي المدرسة جميع دورات المياه مفتوحة خلال ساعات الدوام المدرسي عندما لا يكون التلاميذ في الصفوف الدراسية، ولم تُبقي عدداً كافياً من دورات المياه مفتوحة خلال ساعات الدوام المدرسي عندما يكون التلاميذ في الصفوف الدراسية. لا ينطبق هذا عندما يكون الإغلاق المؤقت لدورة المياه ضرورياً لسلامة التلميذ أو لإجراء إصلاحات.

**3. شغور وظيفة مدرس أو سوء تعيين مدرسين**

- شغور مدرسين - يبدأ الفصل الدراسي وتوجد وظائف مدرسين شاغرة. (الوظيفة الشاغرة للمدرس هي وظيفة لم يتم تعيين موظف واحد معتمد لها في بداية العام لمدة عام كامل أو إذا كان التعيين لدورة دراسية مدتها فصل دراسي واحد، أو منصب يكون فيه موظف معتمد واحد معين لم يتم تكليفه في بداية الفصل الدراسي لمدة فصل دراسي كامل).

- سوء تعيين المعلم - يتم تعيين مدرس يفتقر إلى أوراق اعتماد أو تدريب لتعليم متعلمي اللغة الإنكليزية لتدريس صف فيه أكثر من 20 بالمائة من التلاميذ متعلمي اللغة الإنكليزية في الصف.
- سوء تعيين المدرس - يتم تعيين مدرس لتدريس فصل يفتقر فيه المعلم إلى الكفاءة في المادة.

تاريخ الشكوى:

موقع المشكلة: (اسم المدرسة ، العنوان ، رقم الغرفة أو المدرسة):

صف الطالب/الطالبة وأسم المعلمة:

يرجى وصف شكاوك بالتفصيل. يمكنك إرفاق صفحات إضافية إذا لزم الأمر لوصف الموقف بشكل كامل.

يرجى تقديم هذه الشكوى الى الموقع التالي:

**Tita Cordero-Bautista**  
**Principal**  
**Vista Grande Elementary School**  
**1908 Vista Grande Road**  
**El Cajon, CA 92019**